



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 441-3:2000
01-december-2000

Refrigerated display cabinets - Part 3: Linear dimensions, areas and volumes

Refrigerated display cabinets - Part 3: Linear dimensions, areas and volumes

Verkaufskühlmöbel - Teil 3: Abmessungen, Flächen und Inhalte

Meubles frigorifiques de vente - Partie 3: Dimensions linéaires, surfaces et volumes

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 441-3:1994

[SIST EN 441-3:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000>

ICS:

97.130.20 Hladilne naprave za trgovine Commercial refrigerating
appliances

SIST EN 441-3:2000

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 441-3:2000](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN 441-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 1994

ICS 97.040.30

Descriptors: Refrigerators, furniture, commerce, determination, dimensions

English version

Refrigerated display cabinets - Part 3: Linear dimensions, areas and volumes

Meubles frigorifiques de vente - Partie 3: Dimensions linéaires, surfaces et volumes
Verkaufskühlmöbel - Teil 3: Abmessungen, Flächen und Inhalte

(standards.iteh.ai)SIST EN 441-3:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000>

This European Standard was approved by CEN on 1994-10-14. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2
EN 441-3:1994

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 44 "Household refrigerating appliances", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by april 1995, and conflicting National Standards shall be withdrawn at the latest by april 1995.

This European is part of a series:

- Part 1: Refrigerated display cabinets - Terms and definitions
- Part 2: Refrigerated display cabinets - General mechanical and physical requirements
- Part 3: Refrigerated display cabinets - Linear dimensions, areas and volumes
- Part 4: Refrigerated display cabinets - General test conditions
- Part 6: Refrigerated display cabinets - Classification according to temperature
- Part 7: Refrigerated display cabinets - Defrosting test
- Part 8: Refrigerated display cabinets - Water vapour condensation test
- Part 9: Refrigerated display cabinets - Electrical energy consumption test
- Part 10: Refrigerated display cabinets - Test for the absence of odour and taste
- Part 11: Refrigerated display cabinets - Installation, maintenance and user's guide

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

1.1 This standard specifies terminology, general mechanical and physical requirements, test conditions as well as installation, maintenance and user's guide for refrigerated display cabinets for the sale and/or display of food products.

This standard does not cover refrigerated vending machines or cabinets intended for use in catering or similar retail applications.

1.2 This part of EN 441 defines the linear dimensions, areas and volumes for refrigerated display cabinets.

2 Normative references

This European standard incorporates by dated and undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-81d9cf9806e/sist-en-441-3-2000>

- EN 441-1 Refrigerated display cabinets - Part 1: Terms and definitions
- EN 441-4 Refrigerated display cabinets - Part 4: General test conditions

3 Physical dimensions and tolerances

3.1 Physical dimensions

The manufacturer shall state for each cabinet the following nominal data according to the definitions given in EN 441-1:

- a) overall external dimensions at installation;
- b) overall external dimensions in service;
- c) refrigerated shelf area;
- d) display opening area;
- e) net volume.

Measurements shall be made with the cabinet not in operation but situated in ambient conditions corresponding to the climate class (see EN 441-4) for which it is intended.

3.2 Tolerances

The tolerances on the physical dimensions shall be as follows:

- a) The difference between the linear dimensions stated by the manufacturer and dimensions measured shall not be greater than the tolerances given in table 1 .

Table 1 - Dimensional tolerances

Linear dimensions	General cabinet dimensions	Length of cabinets with removable end walls	
		at each multiplex joint	at each end wall
< 1 m -	± 3 mm	+ 5 mm - 3 mm	
> 1 m	+ 10 mm - 4 mm	+ 7 mm - 4 mm	+ 5 mm - 4 mm

- b) The area and volume values required in 3.1 and calculated according to the definitions given in EN 441-1 shall not be less than 97% of the stated values.

SIST EN 441-3:2000

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000)

[91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3e03147e-fccd-40fd-a180-91d0cf99f06e/sist-en-441-3-2000)

4 Test report

The test report shall clearly state:

- the manufacturer's name or trademark, or both;
- the model and serial number;
- the overall external dimensions at installation;
- the overall external dimensions in service;
- the established refrigerated shelf area for each declared temperature class;
- the display opening area;
- the net volume for each temperature class declared.

The linear dimensions shall be expressed in millimetres without decimal.

The areas shall be expressed in square metres to two decimal places.

The volumes shall be expressed in litres without decimal or cubic metres to three decimal places.